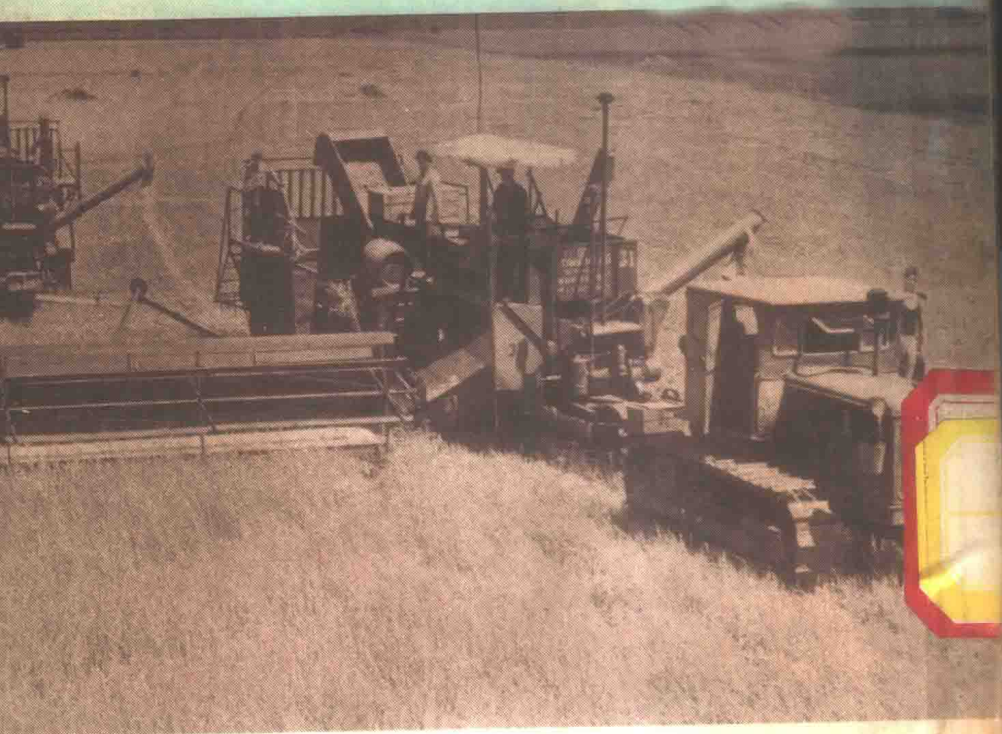


幸福的蘇聯集體農莊

田活農著



財政經濟出版社

幸福的蘇聯集體農莊

田居農著

財政經濟出版社

本書內容提要

本書係作者根據一九五二年隨中國農民代表團赴蘇參觀心得，並參加部份有關材料寫成。全篇採用對話體裁，淺顯生動的介紹了蘇聯集體農莊的發展過程、組織形式、經營管理和莊員的幸福生活，並結合我國農業生產的實際生產情況，加以闡述。使讀者閱後不僅可對蘇聯的集體農莊能有一個全面概括的了解，同時也進一步認識到逐步實現我國農業社會主義改造的重要意義。

* 版權所有 *

幸福的蘇聯集體農莊

定價 3,800 元

著者：田活農
出版者：財政經濟出版社
北京西總布胡同七號
印刷者：中華書局上海印刷廠
上海澳門路四七七號
總經理：新華書店華東總分店
上海南京西路一號

編號：0032
1954年7月上海初版

(54.7, 32型, 32開, 51頁, 61千字)
印數(風)1—3,000

前言

這本小冊子，是敘述一些蘇聯集體農莊中的主要問題，每一節儘量要求簡短，文字儘量要求淺顯，因此除供領導農村工作的縣、區幹部閱讀外，還可向農民進行宣傳和解釋，使他們對蘇聯集體農莊能有一個概念，並認識到我國在逐步實現農業合作化的過程中應注意些什麼問題，現在要開始做些什麼，如何組織領導集體農莊的生產，如何實施「按勞取酬」的原則等。

這本小冊子所敘述的，多係本人參加中國農民代表團赴蘇參觀的心得，但由於自己對集體農莊了解還不夠，寫作的水平也不高，而且只是利用休假及零碎的公餘時間斷斷續續寫成的，所以錯誤之處必定難免，希望能和這本小冊子會面的讀者們，不吝指正。

這本小冊子曾蒙中國農民訪蘇代表團團長張林池同志和吳振、劉河石兩同志校閱，並提出不少寶貴的改進意見，使它能夠減少了一部分缺點和錯誤；並經吳振同志建議加些插圖，使這本小冊子增色不少，這是要對他們在此致謝的。

目 錄

前言

一 蘇聯的國營農場與集體農莊	一
二 蘇聯集體農莊的規模	五
三 蘇聯集體農莊的幸福生活(一)	八
四 蘇聯集體農莊的幸福生活(二)	一
五 集體農莊莊員和個人財產(一)	一五
六 集體農莊莊員和個人財產(二)	一九
七 集體農莊的公共財產	二二
八 機器拖拉機站	二四
九 集體農莊的土地	二八
十 集體農莊的內部組織(一)	二九

十一	集體農莊的內部組織(一)	三四
十二	集體農莊主席、工作隊長和他們的日常工作	三六
十三	集體農莊莊員的生產活動	四〇
十四	蘇聯婦女在生產中的偉大作用	四四
十五	蘇聯集體農莊生產的特點(一)	四六
十六	蘇聯集體農莊生產的特點(二)	五三
十七	蘇聯集體農莊生產的特點(三)	六二
十八	勞動日(一)	六四
十九	勞動日(二)	七〇
二〇	勞動日的使用和報酬	七三
二一	集體農莊的各種支出與分配	七七
二二	社會主義勞動競賽	八二
二三	集體農莊中的黨、團工作	八五
二四	蘇聯集體農莊是怎樣發展壯大起來的	八九

一 蘇聯的國營農場與集體農莊

老李：老劉同志！你會到蘇聯參觀，親眼看見了世界上最強大、最美好、最幸福的蘇聯，希望你把你在蘇聯的所見所聞，統統告訴我們，叫我們也開開腦筋。

老劉：我們在蘇聯參觀了四個月，走了很多地方，看了許多新東西，聽的報告也不少。我們在蘇聯，親身體驗了和看見了蘇聯人民的和平、自由和幸福的生活，和社會主義制度的優越性。那兒是沒有人剝削人、人壓迫人的理想美滿的社會；那兒用高度技術——大規模的機械化、電氣化和自動化——使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。我們大開眼界，增長了不少新知識，但總嫌學習的不夠。從那裏說起呢？請大家隨便發問吧？我非常樂意將我們所看到的、所聽到的一切，儘量告訴給大家。

老李：咱們是農民，最想知道國營農場和集體農莊是什麼樣的？

老劉：好，我們就從這裏談起吧！國營農場和集體農莊都是社會主義性質的農業企業。



圖一 蘇聯國營農場的一角

但是它們之間是有區別的。國營農場的主人是國家、是全民。國營農場所有的財產及生產活

動，完全是由國家掌握和支配的。就是說，農場的生產收入，要上繳國庫，而農場的開支應受國家監督，並且要貫徹經濟核算制。農場的場長是由國家任命的。在農場裏工作的工人、職員，完全和工廠裏的工人、職員一樣，按個人所負責任的大小、個人所做的工作數量和質量向國家領取工資；同時國營農場的工人也可以種一些宅旁園地。所以國營農場的職工生活是很好的。國營農場自己有拖拉機、聯合收割機等各種機器。而集體農莊的主人是該集體農莊的全體莊員。集體農莊的財產及生產活動，都由全體莊員大會和由全體大會所選舉的管理委員會掌握和支配。但集體農莊要遵守第二屆全蘇集體農莊莊員突擊隊員代表大會通過而經蘇聯政府及聯共（布）中央批准的「農業勞動組合標準章程」，以及實行黨和政府的各種

決議；要遵守國家的法律、服從政府的領導和完成國家所規定的義務。農莊莊員的勞動報酬，是從本農莊一年的生產收入，以及國家對某些產品的超額獎勵金中除去完成國家的義務、農莊的各項開支及留作擴大再生產用的物資等部分，按照各個莊員所作的勞動日分得現金和實物，如果收入多了，就多分一些，收入少了，就少分些。不像國營農場的工人、職員那樣每月由國家發給工資。此外集體農莊莊員個人還經營宅旁園地及小規模的副業生產。集體農莊自己沒有拖拉機、聯合收割機等主要機器。這就是國營農場和集體農莊最基本的區別。在一九五二年蘇聯有國營農場四千七百多個，集體農莊九萬四千多個。國營農場的數量雖然少，但它却是集體農莊的榜樣，國營農場在經營上、在使用機器耕作上和採用先進科學技術上，都處處給集體農莊作榜樣，集體農莊都向它學習。

老李：一個集體農莊就是一個村或一個鄉嗎？是不是也和鄉政府一樣、是政府的基層組織呢？

老劉：不是的，集體農莊是一個生產企業，是羣衆性的生產組織，不是政權組織。蘇聯政府的基層組織是村蘇維埃執行委員會。村蘇維埃所管轄的不僅有集體農莊，還有在它轄區以內的學校、供銷合作社、商店、郵局、銀行辦事處等等。一般是一個村一個集體農莊，有的一個大的集體農莊可能由兩、三個村的農民組成。也有一個村有兩個集體農莊的。集體農莊莊員應受村蘇維埃領導；但集體農莊的生產技術，由機器拖拉機站指導，關於計劃等方面

由區蘇維埃執行委員會（相當於我們的縣政府）領導。村蘇維埃執行委員會根據「農業勞動組合標準章程」和政府的政策、法令以及技術規程等，來檢查農莊的生產、經營管理及對國家的義務完成的情況等。村蘇維埃執行委員會主席，可以列席集體農莊的會議，或請集體農莊主席去談話，如發現農莊有不正確的決議或行爲時，得提出停止實行的意見，但不能取消其決議；同時把情況報告區蘇維埃執行委員會，由區蘇維埃執行委員會作決定。

一般的說，集體農莊應遵照黨與國家所規定的基本任務並根據具體情況執行，如果農莊不能完成國家的義務或違反政府的法令，農莊主席要負法律上的責任。

老李：蘇聯現在是不是每個村裏都有集體農莊呢？

老劉：現在蘇聯不論在平原、山區或沿海，農業區或牧業區，中心地區或邊疆，都已組織了集體農莊；而且百分之百的農戶都參加了集體農莊。當然，蘇聯的集體農莊是由小到大、由低級到高級發展起來的，是由十月社會主義革命後各地出現的共耕社（類似我國的互助組和農業生產合作社）和勞動組合發展壯大起來的。最初也是一個村中有好幾個共耕社或勞動組合，以後才慢慢擴大，由幾個共耕社或幾個勞動組合，合併爲一個集體農莊。最初有的村有集體農莊，有的村沒有集體農莊，到一九三〇年才開展全面集體化運動，達到全村、全區、全省、全蘇聯都建立了集體農莊：一九五〇年，又開展由小農莊合併爲大農莊運動。合併爲大農莊以後，可以更充分地利用高度的新的科學技術，充分發揮機器的效能；改善勞動組織，

加強勞動效率；同時，可以節省行政費的開支，又能積累和集中更多的資金，用到擴大再生產上去。因而大大地提高了生產，給國家和莊員創造了更多的財富。

關於蘇聯農業集體化的過程和經驗，我想留到以後再詳細來談。

二 蘇聯集體農莊的規模

老李：蘇聯的集體農莊有多大？請你具體的講給我們聽聽！

老劉：請讓我先來介紹幾個我們訪問過的集體農莊的規模。例如：俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國南部的克拉斯諾達爾邊區，有個「共產主義之路」集體農莊，它是在一九五〇年由幾個農莊合併而成的大農莊。這個農莊的土地總面積共有二十六萬六千多畝，其中耕地佔二十一萬九千多畝，約相當於我國半個縣的耕地面積。這個農莊的主席說：「如果乘小汽車在我們的農莊周圍轉一圈，就需要一天的時間」。全莊莊員有二千三百一十八人，如果把莊員的家屬也包括在內，就有四千五百三十七人、一千四百零四戶。每戶平均三個人。有養牛場，養牛二、六七一頭，其中奶牛七〇二頭；養馬場養馬六一三四；養豬場養豬二、六一一隻；養羊場養羊四、七四一隻；養家禽場養雞、鴨、鵝二三、九〇〇隻；還有養兔場、養蜂場等。此外，有發電站兩所，磨坊四所；汽車十七輛，發動機二十一部；托兒所、幼兒園共七處，圖書館（各工作隊都設有圖書館分館）、照像館各一；俱樂部五處，有大小鋼琴



圖二 蘇聯集體農莊的一角



圖三 集體農莊的奶牛羣和在草場上擠奶情況

各一個；還有體育小組、業餘劇團等。家家戶戶都有電燈。一九五一年種植小麥、玉米等穀類作物十萬零九千二百五十市畝（下簡稱畝），種植向日葵、大麻等三萬八千五百五十畝，苜蓿等牧草四萬七千二百五十畝，蔬菜七千二百四十五畝，果樹三千六百四十五畝。還有防護林帶。一九五一年共收穫糧食二千九百六十萬市斤（下簡稱斤），收入現金六百三十萬盧布（蘇聯的幣名一個盧布約合人民幣一萬元）。到一九五二年一月一日共有公積金五百九十五萬盧布。

老李：哦，一個集體農莊就有我們半個縣那麼大，真了不起！

老劉：在蘇聯的平原地區，多半是這樣大的農莊，有的設備更是完善。例如：有的有無線電轉播站、舒適的公園、澡堂、理髮館、茶館、電影放映機等等。在農莊的所在地，還有國家設立的學校、醫務所、助產室和合作社等等。

我現在再講一個山區較小的集體農莊。在阿塞拜疆蘇維埃社會主義共和國舒沙區，有個「斯大林」集體農莊，這個農莊有一百二十戶、八百六十三人，除了樹林以外，有耕地三萬七千五百畝。共有牛五二〇頭、羊一、二〇〇隻，馬五十二匹、蜂七十五箱，還有許多雞羣。

老李：從你所舉的例子裏，我們已經可以想像蘇聯集體農莊的規模了。以前早就聽說蘇聯的集體農莊是進行大規模的生產，真是半點不假。原來山區也一樣可以組織集體農莊，這樣就打消了我一向認為山區不能組織集體農莊的錯誤想法。

三 蘇聯集體農莊的幸福生活(一)

老李：我們常聽說蘇聯的集體農民生活非常幸福。老劉同志！請你把親眼看過的集體農民的生活，具體地給我們講講。

老劉：好吧。我先舉阿塞拜疆蘇維埃社會主義共和國的幾個集體農民的例子來談談。在巴爾達區「斯大林」集體農莊有個女莊員，名叫阿里葉娃。她在一九五二年是四十八歲，是一位有九個兒女的母親模範，又是勞動模範。她的大兒子、二兒子、四女兒、五兒子、六女兒都在中等學校或小學唸書，三兒子在農莊裏工作，五歲的女兒、兩歲的兒子和一歲的女兒在家裏。在中等技術學校唸書的孩子們每月可得到國家二百五十到二百八十盧布的助學金。蘇聯政府對多子女的母親很尊敬，給予很大的幫助和照顧。現在蘇聯政府規定，生下第三個孩子的時候，就可以領取國家津貼。她生第六個孩子時，得到了第三級「母性之光」的勳章和二千五百盧布獎金；生第七個孩子時，得到「母性獎章」和三千盧布獎金。此後，國家每月發給她三百盧布補助金。她已生了九個孩子，如果再生一個，她就可以得到「母親英雄」的稱號了。孩子多，並不妨礙她的勞動。一九五〇年，她領導的工作隊所種植的棉花，每畝平均收籽棉一千五百零七斤，超過了計劃的百分之一百七十，因而獲得了政府獎給的「列寧勳章」。她的丈夫是農莊副主席，家裏共三個勞動力，一九五一年共做了二千三百個勞動日

（她本人是七百五十個勞動日），共分得四萬一千四百盧布、二萬九千斤糧食、九百二十斤奶油、二千二百斤奶酪和五千五百二十斤蔬菜、瓜類。阿里葉娃在一九五一年到一九五二年用一萬盧布蓋了一所新房子。房子旁邊有三畝七分半宅旁園地，種着果樹和蔬菜，還養着四頭奶牛（其中兩頭水牛）、六隻羊和十二隻雞。

老李：真好！這樣的例子，實在動聽！

老劉：另外在沙蒙賀爾區的「阿斯科諾夫」集體農莊，有一個莊員名叫木沙葉夫，五十歲，是個共產黨員。担任田間工作隊的隊長。他的工作隊經常獲得流動紅旗。木沙葉夫的妻子和大女兒都在他的工作隊裏工作，十五歲和十二歲的女兒上學。一九五一年全家做了一千二百個勞動日，分得二萬八千八百盧布、五千二百八十斤糧食、一百七十二斤奶油、五百斤奶酪、九十七斤白酒和三千升葡萄酒。糧食吃了二千斤，存一千多斤，賣出二千斤，得三千盧布。他自己有宅旁園地一畝多，一九五一年收了一千八百斤葡萄和許多蔬菜，賣出葡萄和酒，共得六千盧布。養一頭奶牛，年產奶一千八百升；養母雞十隻，一年下蛋四百四十個；養羊三隻，產毛十五斤。一九五一年除了各項開支，他家還積蓄了六千一百盧布。他家時常一星期吃一隻羊（淨肉五十斤左右），一年吃糖四百斤、大米三百斤和一些通心粉、罐頭、香腸等，這些都是買的。木沙葉夫本人有兩套西裝，三套工作服；他的妻子有六件西裝和綢子洋衫，四件工作服；他的大女兒有六件西裝和綢子洋衫，兩件工作服，四段衣料。他們的



圖四 集體農莊莊員，在美麗舒適的俱樂部裏看戲

房子有四十五方丈大，裏面有兩間寢室，一間廚房，一條走廊，還有庫房和地窖。寢室內，地上鋪着地毯，牆上掛着壁氈和時鐘；睡的是鐵床，櫥、櫃、桌、椅、收音機、留聲機和電話機等等，一應俱全。他的書櫥裏有馬克思、恩格斯選集、列寧主義問題、斯大林傳略等書，還訂有「共產黨人」雜誌。他在工作隊擔任讀報和講解時事。在休息日，他們常到公園或到基洛夫巴德（城市名）去遊玩。

在這個農莊另有一個莊員名叫沃格達沙洛夫，一家共有七口，四個勞動力。沃格達沙洛夫的年紀已到八十高齡了，但是身體還很健康。他的妻子六十五歲，兒子二十五歲，兒媳二十四歲；有兩個孫女和一個孫子，兩個孫女在集體農莊的幼兒園，在兒媳工作時把吃奶的孫子送到田間休息站的托兒所去。本來他夫婦早已到了養老年齡，只要寫一封申請書給集體農莊管理委員會，就可以從集體農莊的互助金裏，每人每月

領到二百盧布和六十四斤糧食。但是他倆老人家覺得自己的精力還很充沛，樂意參加勞動。他們都在葡萄園工作。沃格達沙洛夫在一九五一年做了五百個勞動日，兒媳因生孩子只做了二百個勞動日，全家共做一千四百二十四個勞動日，共分得三萬四千二百盧布、六千二百七十斤小麥、約二百斤奶油、六百斤奶酪、一百一十五斤白酒、三千五百六十三升葡萄酒。他的宅旁園地，一年可收二千斤葡萄、六十四斤蘋果、四百個石榴、二百斤柿子和二百斤李子；養了一頭奶牛、一隻豬和十五隻母雞，奶牛年產奶三千升。一九五一年他家的總收入，除去各項開支，積餘一萬七千八百盧布。他們有兩個寢室，廚房、庫房和地窖各一間。寢室裏放着舒適的鐵床，精緻的衣櫥、食櫃、桌和椅子，擺着收音機、留聲機和縫紉機。他們還花了九千盧布買了一輛「莫斯科人牌」的小汽車。他們平時早餐是糖茶、奶油、奶酪、雞蛋、麵包；午餐是肉湯、肉餅或烤羊肉、麵包；晚餐是酸牛奶、大米飯、糖茶，並為老人準備了牛奶稀飯。他們常去看戲劇和電影。沃格達沙洛夫的兒子高中畢業，兒媳初中畢業，都是共產主義青年團團員。他們訂了一份青年報，每晚由兒子讀報。

四 蘇聯集體農莊的幸福生活(二)

老李：哈哈，他們的幸福生活，比我們好得太多了！可是，你所說的都是有勞動力的戶，沒有勞動力的戶又是怎樣的呢？